



COLLINE
NOTRE-DAME
DU HAUT



BROCHURE 2018

GROUPE, ASSOCIATIONS ET CE





—

10 BONNES RAISONS

DE VISITER LA COLLINE

NOTRE-DAME DU HAUT

—

1 - UN LIEU UNIQUE

Proposez à votre groupe une visite originale qui allie **nature, culture et spiritualité.**

2 - 3 ARCHITECTES

Le site présente le travail de 3 architectes de renommée internationale : **Le corbusier, Jean prouvé, et Renzo Piano.**

3 - CLASSÉ UNESCO

Depuis le 17 juillet 2016, la chapelle Notre-Dame du Haut est inscrite sur la **Liste du patrimoine mondial par l'UNESCO.**

4 - LABEL QUALITÉ TOURISME

Notre équipe de professionnels s'engage à vous offrir **un accueil et des prestations de qualité.**

5 - DES TARIFS PRÉFÉRENTIELS

En tant que groupe, vous bénéficiez de **tarifs préférentiels.** De plus, 1 gratuité est accordée pour 20 personnes payantes.

6 - UNE OFFRE ÉTENDUE

Choisissez parmi un **large choix de visites guidées,** et profitez de nos services de **restauration.**

7 - DES FACILITÉS DE PAIEMENT

En accord avec le service réservation, il est possible de bénéficier d'**avantages en termes de règlement.**

8 - SUR MESURE

Notre équipe vous propose un **accompagnement personnalisé** pour réaliser votre projet sur mesure.

9 - UNE RENOMMÉE MONDIALE

En 2016, la Colline Notre-Dame du Haut a accueilli plus de **65 000 visiteurs,** venant de **86 pays** différents.

10 - 90% DE SATISFACTION

En 2016, le taux de satisfaction de la clientèle groupe s'élève à **plus de 90%.**



INTRODUCTION

La **Colline Notre-Dame du Haut** à Ronchamp (70) conserve les œuvres de trois architectes de renommée internationale. **Le Corbusier** reconstruit sur le site en 1955 la chapelle Notre-Dame du Haut, but d'un pèlerinage dédié à la Vierge connu depuis des siècles. **Jean Prouvé** fut choisi dans les années 1970 pour ériger le campanile de la chapelle, tandis qu'en 2011 **Renzo Piano** réalisa le monastère Sainte-Claire et la porterie, pavillon d'accueil du site. La colline offre aux pèlerins et aux amateurs d'architecture **un lieu unique et surprenant, admiré mondialement.**

Ainsi, le 17 juillet 2016, la chapelle Notre-Dame du Haut a été inscrite par l'**UNESCO** sur la liste du Patrimoine mondial de l'Humanité.

Située à seulement 30 minutes de Belfort et 1h30 de Besançon, la Colline Notre-Dame du Haut est à proximité immédiate de l'Alsace (1h de Bâle/Mulhouse) et des Vosges (1h environ d'Epinal). **Sa situation idéale** dans l'est de la France en fait une destination appréciée des touristes.

Pour les groupes, l'équipe de la porterie propose les ingrédients d'une journée inoubliable. Ses guides conférenciers les accompagnent pour une visite guidée dévoilant les beautés du lieu. Les groupes peuvent aussi réserver un déjeuner dans l'une des deux maisons de Le Corbusier. Avant leur départ, les visiteurs peuvent s'attarder à la boutique aux nombreux livres et souvenirs, pour certains exclusifs.

Les œuvres de Le Corbusier à Ronchamp sont protégées au titre des Monuments historiques. Elles sont inscrites sur les listes du Patrimoine mondial et du Patrimoine du XX^e siècle.

La qualité de l'accueil de la Colline Notre-Dame du Haut est garantie par deux labels.

MONUMENT



HISTORIQUE



VISITES GUIDÉES « DÉCOUVERTE »

VISITE DÉCOUVERTE EN JOURNÉE

Suivez notre guide conférencier pour découvrir et comprendre l'histoire et l'architecture de la Colline Notre-Dame du Haut. À travers un échange personnalisé et ponctué d'anecdotes, vous serez dévoilés les secrets de ce lieu unique ouvert aux quatre horizons.

Cette visite-découverte inclut l'ensemble des chefs d'œuvres de la Colline Notre-Dame du Haut.

INFORMATIONS PRATIQUES :

Parcours : départ de la porterie, découverte de l'extérieur et de l'intérieur de la chapelle Notre-Dame du Haut, puis du campanile de Jean Prouvé. Visite de l'oratoire du monastère Sainte-Claire et rencontre avec une des Clarisses.

Langues parlées : français, anglais, allemand, italien, suédois.

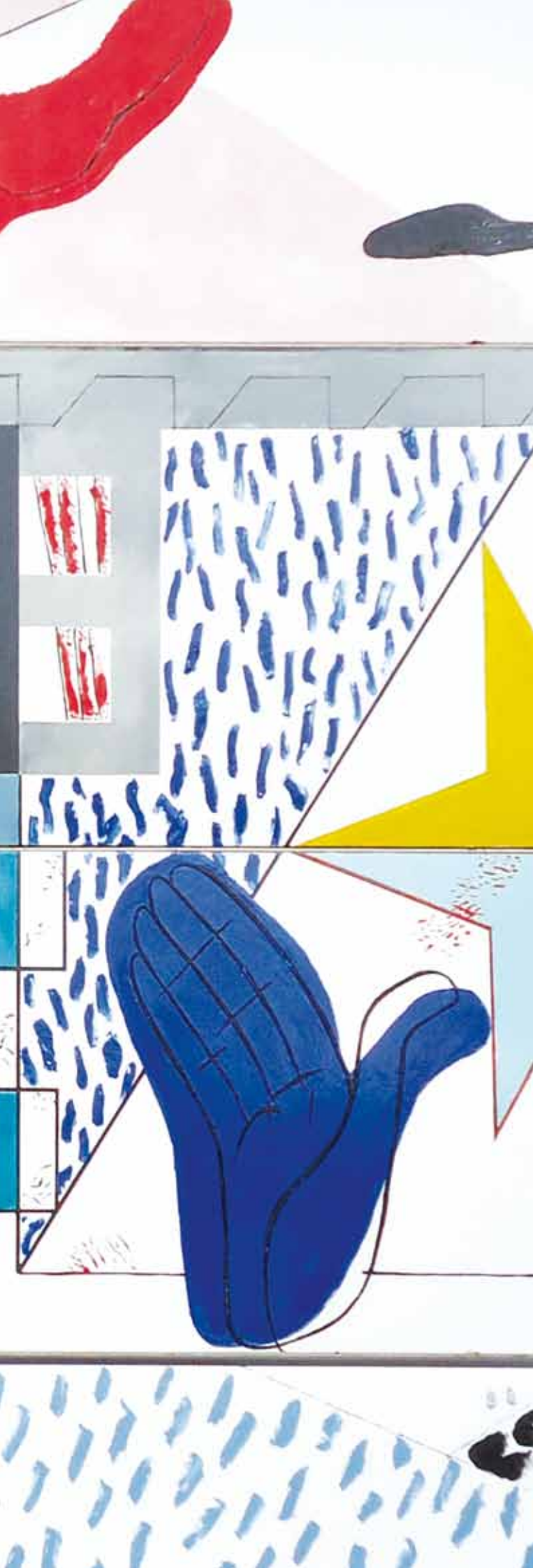
Durée : 1h30

Pour le confort de votre visite, les groupes sont limités à 30 personnes.

TARIFS	VISITE LIBRE	VISITE GUIDÉE « DÉCOUVERTE » EN JOURNÉE
ADULTES	6,5€	6,5€
ÉTUDIANTS DE – DE 26 ANS	5€	5€
ENFANTS DE 8 À 17 ANS	4€	4€
ENFANTS –DE 8 ANS	Gratuit	Gratuit
VISITE GUIDÉE	-	110€ / 30 personnes
FRAIS DE RÉSERVATION	Offerts	Offerts

Prix TTC - 1 gratuité accordée pour 20 personnes payantes





VISITES GUIDÉES THÉMATIQUES

AUTOUR DE LE CORBUSIER ET RENZO PIANO

LE CORBUSIER, UN ARTISTE COMPLET

On ignore souvent que Le Corbusier a habillé lui-même ses réalisations architecturales de meubles, peintures, sculptures ou tapisseries de sa propre main. Presque tous ces aspects de Le Corbusier, comme artiste polyvalent et amoureux de la synthèse des arts, s'illustrent magnifiquement à la Colline Notre-Dame du Haut.

TARIFS	VISITE GUIDÉE « THÉMATIQUE »
ADULTES	6,5€
ÉTUDIANTS DE – DE 26 ANS	5€
ENFANTS DE 8 À 17 ANS	4€
ENFANTS –DE 8 ANS	Gratuit
VISITE GUIDÉE	130€ / 30 personnes
FRAIS DE RÉSERVATION	5€

Prix TTC - 1 gratuité accordée pour 20 personnes payantes

INFORMATIONS PRATIQUES :

Parcours : départ de la porterie, découverte de l'extérieur et de l'intérieur de la chapelle Notre-Dame du Haut, puis accès privilégié à l'abri du pèlerin (bâtiment construit par Le Corbusier, habituellement fermé au public).

Langues parlées : français, anglais, allemand, italien.

Durée : 1h30

Pour le confort de votre visite, les groupes sont limités à 30 personnes.

— VISITES GUIDÉES THÉMATIQUES

AUTOUR DE LE CORBUSIER ET RENZO PIANO

—

LA CLEF C'EST LA LUMIÈRE

Dans la chapelle, la lumière diffuse crée l'émotion, mais également le sentiment du sacré. Le Corbusier a multiplié les éclairages indirects, les couleurs et les dessins aux significations symboliques sur ses vitrages. Ces secrets de la création corbuséenne ne vous échapperont plus après une étonnante « promenade architecturale » des lieux.

TARIFS	VISITE GUIDÉE « THÉMATIQUE »
ADULTES	6,5€
ÉTUDIANTS DE – DE 26 ANS	5€
ENFANTS DE 8 À 17 ANS	4€
ENFANTS –DE 8 ANS	Gratuit
VISITE GUIDÉE	130€ / 30 personnes
FRAIS DE RÉSERVATION	5€

Prix TTC - 1 gratuité accordée pour 20 personnes payantes

INFORMATIONS PRATIQUES :

Parcours : départ de la porterie, découverte de l'extérieur et de l'intérieur de la chapelle Notre-Dame du Haut, puis accès privilégié à l'abri du pèlerin (bâtiment construit par Le Corbusier, habituellement fermé au public).

Langues parlées : français, anglais, allemand, italien.

Durée : 1h30

Pour le confort de votre visite, les groupes sont limités à 30 personnes.





—

VISITES GUIDÉES THÉMATIQUES

AUTOUR DE LE CORBUSIER ET RENZO PIANO

—

LE CORBUSIER, RONCHAMP, ET L'UNESCO

Le Corbusier à l'UNESCO, et pourquoi donc ?
Cette visite des espaces conçus par Le Corbusier
à Ronchamp explore la pensée universelle de ce
créateur génial du XXe siècle et replace l'originalité
de la chapelle dans son contexte hors du commun.

TARIFS	VISITE GUIDÉE « THÉMATIQUE »
ADULTES	6,5€
ÉTUDIANTS DE – DE 26 ANS	5€
ENFANTS DE 8 À 17 ANS	4€
ENFANTS –DE 8 ANS	Gratuit
VISITE GUIDÉE	130€ / 30 personnes
FRAIS DE RÉSERVATION	5€

Prix TTC - 1 gratuité accordée pour 20 personnes payantes

INFORMATIONS PRATIQUES :

Parcours : départ de la porterie, découverte de l'extérieur et de l'intérieur de la chapelle Notre-Dame du Haut, puis accès privilégié à l'abri du pèlerin (bâtiment construit par Le Corbusier, habituellement fermé au public).

Langues parlées : français, anglais, allemand, italien.

Durée : 1h30

Pour le confort de votre visite, les groupes sont limités à 30 personnes.

SERVICES ET RESTAURATION

AJOUTEZ DE LA GOURMANDISE À VOTRE VISITE !

UNE PAUSE SUCRÉE À LA PORTERIE

Que ce soit à votre arrivée ou après votre visite, profitez un peu plus de la Colline en dégustant une pause sucrée dans notre espace détente, au sein même de la porterie de Renzo Piano. C'est l'occasion d'apprécier pleinement cette nouvelle architecture, identique à celle du monastère des Clarisses.

Laissez-vous tenter par l'une de nos 2 formules sucrées !



CAFÉ D'ACCUEIL

Tarif : 4 € TTC / personne

Comprenant : café, thé, jus d'orange, eaux minérales.

Servi en buffet : durée 30 minutes

PAUSE GOURMANDE

Tarif : 7 € TTC / personne

Comprenant : café, thé, jus d'orange, eaux minérales, gâteaux.

Servi en buffet : durée 30 minutes



SERVICES ET RESTAURATION

AJOUTEZ DE LA GOURMANDISE À VOTRE VISITE !

DÉJEUNER A L'ABRI DU PELELIN

L'abri du pèlerin, classé Monument historique, est situé à deux pas de la chapelle. Ses formes géométriques sont caractéristiques de l'art de Le Corbusier, et contrastent avec les courbes de la chapelle Notre Dame du Haut. Aujourd'hui fermé au public, vous aurez l'opportunité de prendre votre repas dans le réfectoire du bâtiment et de découvrir le mobilier créé par le célèbre architecte.

PLATEAU-REPAS

Terrine de campagne, roulade de jambon, saucisson à l'ail

Terrine de poisson

En accompagnement : œuf dur, tomate, salades macédoine & carottes

Fromage

Tarte individuelle

Pain individuel, bouteille d'eau 50cl.

Tarif : 16€ TTC / personne

BESOIN D'ESPACE !

Pour pique-niquer ou faire une pause, les groupes ont la possibilité de réserver la salle principale de l'abri du pèlerin. C'est aussi l'occasion de découvrir l'architecture et le mobilier de ce bâtiment construit par Le Corbusier.

LOCATION D'ESPACE

Tarif : 60 € TTC / journée
Capacité maximale : 50 personnes



BOUTIQUE

OFFREZ UN CADEAU-SOUVENIR À VOTRE GROUPE

Rendez votre visite inoubliable en offrant un livre ou un objet souvenir à chacun des participants. Découvrez nos tarifs privilégiés réservés aux groupes (à partir de 20 exemplaires). Choisissez les produits parmi notre sélection, et notre équipe se chargera de les emballer soigneusement pour vous les remettre lors de votre venue.

NOTRE SÉLECTION D'OBJETS SOUVENIR



Porte clef chapelle

Porte clef en métal représentant la chapelle de Le Corbusier.
Fabrication française
6.50€ au lieu de 7€
(6€ à partir de 50 exemplaires)



Poster Chapelle rouge

La lumière met en valeur le rouge intense de l'une des chapelles latérales.
5€ au lieu de 10€
Format : 60cm x 40cm



Lithographie « la main bleue » Le Corbusier

Détail du portail de la chapelle, cette main "ouverte pour recevoir, ouverte pour donner" est un symbole de paix, de fraternité et de générosité pour Le Corbusier.
20€ au lieu de 30€
Format : 49cm x 35.5cm



Lithographie Renzo Piano

Esquisse de Renzo Piano représentant la Colline Notre-Dame du Haut et ses différents édifices.
20€ au lieu de 30€
Format : 49cm x 35.5cm



T-shirt Le Corbusier noir *

T-shirt imprimé représentant une esquisse de Le Corbusier.
15€ au lieu de 18€
Disponible en S, M, L, XL



T-shirt Renzo Piano noir ou blanc *

T-shirt imprimé représentant une esquisse de Renzo Piano.
15€ au lieu de 18€
Disponible en S, M, L, XL



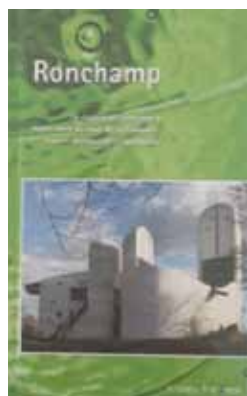
NOTRE SÉLECTION DE LIVRES



**Bande dessinée
Notre-Dame du Haut
Histoire d'une
construction**
Revivez l'histoire de la
construction de la chapelle
de manière illustrée.
5€ au lieu de 10€
Auteurs : Bénédicte
Mathey, Sophie Tranié
Format : 21cm x 26.5cm -
40 pages
Disponible en français



Ronchamp, Le Corbusier
Beau livre qui rassemble
quelques-unes des plus
belles photographies de
la chapelle et qui permet
de découvrir l'œuvre de Le
Corbusier sous un angle
nouveau.
13€ au lieu de 15€
Auteur : Jean Petit,
Pino Musi
Format : 27.5cm x 27.5cm -
156 pages
Disponible en français



**Ronchamp, une
chapelle de pèlerinage**
Retrouvez l'essentiel de
l'histoire, de l'architecture
et de la spiritualité de
la chapelle en format
pratique.
8€ au lieu de 10€
Auteurs : JF. Mathey,
JJ. Virot, L. Mauvais
Format : 20cm x 12.5cm -
88 pages
Disponible en français,
anglais, allemand



**Un évangile selon Le
Corbusier**
Des pages du journal du
chapelain qui raconte ses
jours et ses rencontres.
2,5€ au lieu de 5€
Auteur : René Bolle-Reddat
Format : 19.5cm x 13.5cm -
394 pages
Disponible en français



**Regard(s) sur un
chantier**
L'ouvrage présente 78
photographies du chantier
du monastère Sainte-
Claire de Renzo Piano,
par 3 étudiants de l'Ecole
Régionale des Beaux-Arts
de Besançon.
5€ au lieu de 12€
Auteur : Ecole Régionale
des Beaux-Arts de
Besançon
Format : 19cm x 14cm -
54 pages
Disponible en français



**Ronchamp, une chapelle
de lumières ***
156 photos en couleurs et
14 dessins accompagnés
de textes synthétiques
pour introduire à une
compréhension de l'œuvre
de Le Corbusier et Renzo
Piano.
13€ au lieu de 15€
Auteurs : Yves Bouvier,
Christophe Cousin
Format : 21cm x 21cm -
92 pages
Disponible en français,
allemand, anglais, italien,
néerlandais, chinois et
japonais

FORMULAIRE DE PRÉ-RÉSERVATION

TYPE DE GROUPE

- Association
- Individuels regroupés
- Entreprise
- Université
- École maternelle
- École élémentaire
- Collège
- Lycée

EFFECTIF

Adultes :

Etudiants (-de 26 ans titulaire d'une carte d'étudiant) :

Enfants (de 8 à 17 ans) :

Enfants de moins de 8 ans :

DATE

Date de visite souhaitée : Heure de visite souhaitée : Heure de départ impératif prévu :

PRESTATION

- Visite libre
- Visite guidée « découverte »
- Visite guidée thématique « La Clef c'est la Lumière »
- Visite guidée thématique « Le Corbusier, un artiste complet »
- Visite guidée thématique « Le Corbusier, Ronchamp, et l'UNESCO »

LANGUE DE LA VISITE GUIDÉE

- Français
- Anglais
- Allemand
- Italien
- Suédois

RESTAURATION

- Café d'accueil
- Pause gourmande
- Plateaux-repas

MISE À DISPOSITION D'ESPACE

- Je souhaite bénéficier d'un espace (réunion, rencontre ...)

BOUTIQUE

- Je souhaite offrir un cadeau aux participants (tarifs préférentiels accordés aux groupes)

COMMENTAIRES / REMARQUES :

.....

COORDONNÉES

Nom de la structure :

Adresse :

Code postal : Ville :

Pays :

RESPONSABLE DU GROUPE

Civilité : MME M

Nom :

Prénom :

Courriel :

Téléphone : Fax :

Formulaire de pré-réserve à retourner à :

PORTERIE NOTRE-DAME DU HAUT – Service réservation – 13 Rue de la chapelle – 70250 RONCHAMP

Courriel : reservation@collinenotredameduhaut.com Tél. 03.84.20.73.26 Fax. 03.84.20.67.51

Notre équipe de professionnels vous offre un accompagnement personnalisé tout au long de votre projet. N'hésitez pas à nous contacter pour tout renseignement complémentaire.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

Article 1 – Réservation

Toutes les demandes de réservations sont à effectuer auprès du service réservation par courriel à reservation@collinenotredameduhaut.com par télécopie au 03 84 20 67 51, par courrier ou par téléphone 03 84 20 73 26.

Le service réservation s'engage à répondre par écrit au visiteur et à lui communiquer un devis, la teneur des prestations, la date d'option ainsi que les conditions générales de vente.

Toute réservation sera ferme et définitive qu'après versement de 50 % du montant total de la prestation (sauf accord exprès préalable du service réservation ou convention de partenariat) et des conditions générales de ventes visées et retournées par le client. **Toute prestation incluant une partie restauration devra faire l'objet d'un paiement en totalité à l'avance.**

En cas de non-retour du dossier dûment rempli avant la date de validité du devis, le service réservation se réserve le droit d'annuler la réservation.

Article 2 – Modification - Annulation

2.1. Modification par le client

Les modifications doivent être formulées par écrit et parvenir au service réservation **au plus tard 10 jours précédant la date prévue de la prestation**. Elles seront considérées comme acceptées après l'accord exprès et écrit du service réservation.

Aucune modification des prestations réservées (hors droits d'entrée) ne sera possible passé le délai de 10 jours précédant la visite.

2.2. Modification par la Porterie de Notre-Dame du Haut

Si avant la date prévue de la prestation, le service réservation se trouve contraint d'apporter une modification à l'un des éléments essentiels de la réservation, le client peut :

- résilier sa réservation et obtenir, sans pénalités, le remboursement immédiat des sommes versées,
- accepter la modification ou la substitution de prestations proposées par la Porterie de Notre-Dame du Haut, un avenant précisant les modifications apportées étant alors signé par les parties.

Si la prestation de substitution est moins chère que la prestation commandée, le trop perçu sera restitué au client après la prestation. Dans l'hypothèse inverse un complément devra être réglé par le client.

2.3. Annulation par le client

Toute annulation totale doit être signifiée le plus tôt possible par écrit au service réservation et en tout état de cause avant la date de la prestation.

- | | |
|---|--|
| • Annulation plus de 20 jours avant la prestation : | pas de frais |
| • Annulation entre 20 jours et 10 jours avant la prestation : | 30 € de frais d'annulation |
| • Annulation entre 9 jours et 3 jours avant la prestation : | 50 % du montant total de la prestation |
| • Annulation à moins de 3 jours avant la prestation : | 90 % du prix de la prestation |

En cas de non présentation du client, du groupe ou d'une partie du groupe, il ne sera procédé à aucun remboursement, la totalité de la prestation restera due.

2.4. Annulation par la Porterie de Notre-Dame du Haut

Dans le cas où le service réservation se voyait dans l'obligation d'annuler la réservation, le client sera remboursé de tout paiement déjà effectué, cependant la Porterie de Notre Dame du Haut sera exonérée de toute responsabilité.

Le service réservation se verra dans l'obligation d'annuler la prestation si :

- une partie du site est fermé ou indisponible suite à des circonstances indépendantes de la volonté de la Porterie de Notre Dame du Haut.
- un événement de force majeure ou des circonstances indépendantes de notre volonté venaient à se produire
- le client devenait insolvable ou sujet à un dépôt de bilan.

Article 3 – Horaires

Le groupe doit se présenter à la porterie (bâtiment d'accueil de la Colline Notre-Dame du Haut) le jour et aux heures mentionnées sur le contrat de réservation. En cas d'arrivée tardive ou différée le client doit prévenir le service réservation par téléphone au 03 84 20 73 26. Tout retard réduira d'autant la durée de la prestation et tout retard supérieur à 30 minutes sera assimilé à une annulation et le montant de la prestation restera acquis.

Article 4 – Accès

Les conditions de stationnement sont définies par la Porterie Notre-Dame du Haut. Le stationnement des autocars pendant les visites relève de la responsabilité de la compagnie de transport. Il est demandé aux chauffeurs d'utiliser la zone de dépose-minute pour la descente des visiteurs, puis de stationner sur l'emplacement indiqué par le personnel de la Porterie. **En cas d'indisponibilité des places réservées aux autocars sur le parking du site, le stationnement devra s'effectuer dans la ville de Ronchamp (Rue du Stade - 70250 RONCHAMP).**

Article 5 – Tarifs et gratuités

Les tarifs groupes indiqués dans le devis sont applicables sur la base minimale de 20 personnes payantes (sauf convention de partenariat).

Les tarifs s'entendent TTC et correspondent aux tarifs en vigueur au jour de la réservation.

La gratuité est accordée aux chauffeurs d'autocars et aux accompagnateurs à raison de :

- 3 gratuités accompagnateurs par forfait "groupe scolaire"
- 1 gratuité pour 20 personnes payantes pour les autres groupes

Article 6 - Modalités de paiement

Le règlement de l'acompte et du solde s'effectuent en espèces, en carte bancaire ou par chèque en euros à l'ordre de la Porterie de Notre Dame du Haut. Les mandats administratifs, les vouchers sont acceptés en accord avec le service réservation.

Article 7 - Droit de reproduction

Toute reproduction ou utilisation de l'image de la chapelle, de la maison du chapelain, de l'abri du pèlerin, du campanile, du monastère Sainte-Claire, de la Porterie de Notre Dame du Haut et toute œuvre présente sur le site doivent faire l'objet d'une demande préalable et sera soumise à l'autorisation de l'Association Œuvre de Notre-Dame du Haut (AONDH) et/ou de la Fondation Renzo Piano et/ou de la SCE Jean Prouvé.

Article 8 – Réclamation

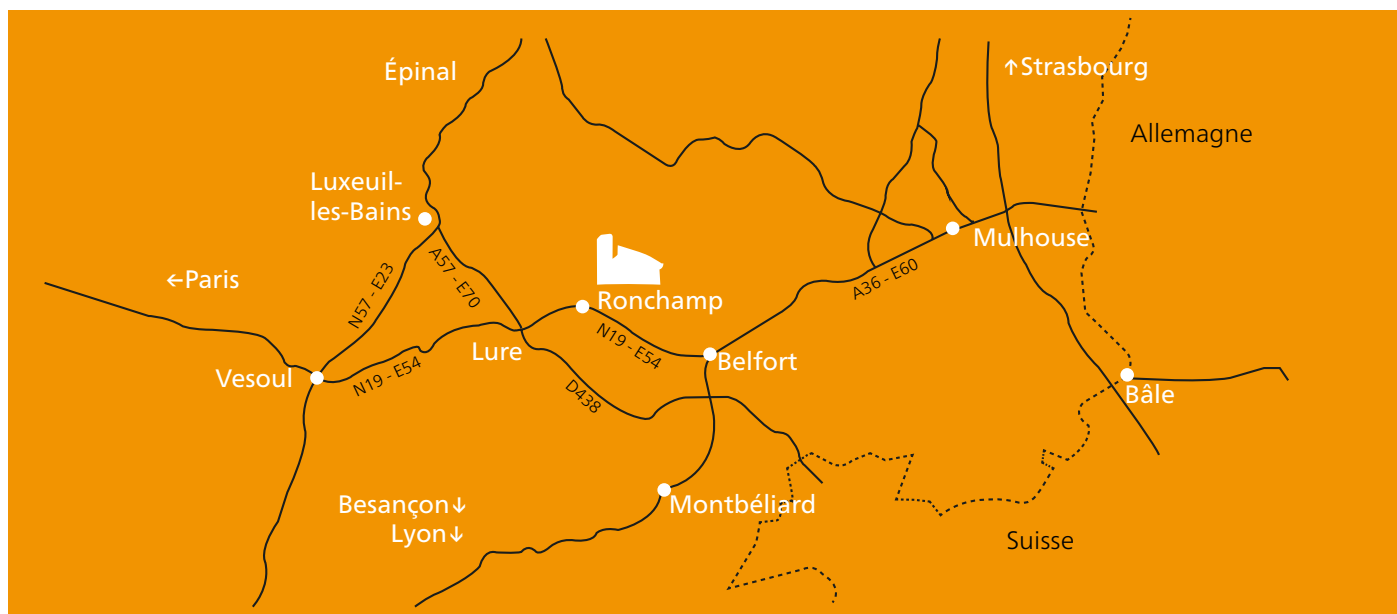
Toute contestation ou réclamation ne sera prise en compte que si elle est formulée par écrit et adressée à la Porterie de Notre Dame du Haut dans un délai de 8 jours maximum, après la prestation. Tout litige non réglé à l'amiable sera soumis à la juridiction des tribunaux compétents.

Contact

La Porterie de Notre Dame du Haut – Service réservation – 13, rue de la Chapelle – 70250 Ronchamp

Tél. : +33 (0)3 84 20 73 26 – Fax : 03 84 20 67 51 - www.collinenotredameduhaut.com -

reservation@collinenotredameduhaut.com



MOYENS D'ACCÈS

PAR LA ROUTE

Autoroute A 36 sur
l'axe Lyon / Stuttgart (sortie 5)
Accès N 19 sur l'axe Paris / Bâle

PAR LE TRAIN

TGV Belfort-Montbéliard
TER Ronchamp
Montée à la Colline Notre-Dame du Haut,
15 minutes à pied

COORDONNÉES GPS

Latitude : 47.704181
Longitude : 6.621807399999966
N : 47°42'15.052"
E : 6°37'18.506'

HORAIRES

Ouverte tous les jours de l'année sauf le 1^{er} janvier
- Du 03 avril au 15 octobre 2017 : 9h à 19h
- Du 16 octobre 2017 au 30 mars 2018 : de 10h à 17h
- Du 31 mars 2018 au 14 octobre 2018 : de 9h à 19h
Dernier accès : 30 minutes avant la fermeture

À PIED

GR 59
Sentier historique (depuis le centre de
Ronchamp)
Montée en 15 minutes

EN AVION

Aéroport international
Basel-Mulhouse-Freiburg
à 1h25

PARKING

Véhicules individuels et 2 roues :
Parking gratuit et non gardé

Autocars :
- Dépose minute à la Colline Notre-
Dame du Haut puis stationnement sur
le parking sous réserve de disponibilité
ou stationnement dans la ville :
Rue du stade, 70250 RONCHAMP

CONTACT

Porterie Notre-Dame du Haut
13 rue de la chapelle - 70250 RONCHAMP
03 84 20 65 13
accueil@collinenotredameduhaut.com
www.collinenotredameduhaut.com

COLLINE
NOTRE - DAME
DU HAUT